



Comune di Lecco

ORIGINALE

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Numero 188 del 9.10.2014

OGGETTO: TEATRO DELLA SOCIETÀ: APPROVAZIONE PROGRAMMI DELLA STAGIONE 2014/2015.

L'anno duemilaquattordici e questo giorno nove del mese di ottobre alle ore 14.30 nella Sede Comunale, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Sigg:

Virginio Brivio	SINDACO	P
Vittorio Campione	VICESINDACO	A
Francesca Bonacina	ASSESSORE	P
Ivano Donato	ASSESSORE	A
Martino Mazzoleni	ASSESSORE	P
Francesca Rota	ASSESSORE	P
Michele Tavola	ASSESSORE	A
Armando Volontè	ASSESSORE	P
Elisa Corti	ASSESSORE	P

Presiede l'adunanza il Dott. VIRGINIO BRIVIO in qualità di SINDACO assistito dal Segretario Generale Dott. MICHELE LUCCISANO incaricato della redazione del presente verbale.

### IL SINDACO

accertata la validità dell'adunanza per il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta e sottopone all'approvazione della Giunta Comunale la seguente proposta di deliberazione:

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che:

- il Documento Unico Previsionale missione 05 – Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali - Programma n.02 – Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale prevede la realizzazione della stagione teatrale 2014/2015;
- sono stati avviati processi di collaborazione con enti territoriali, tra i quali la Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura e Acel Service srl, per la realizzazione della Stagione Teatrale;

Preso atto che per la stagione teatrale 2014/2015 sono stati elaborati i programmi relativi alle rassegne Teatro d'Attore, Teatro d'Autore, Teatro per le Famiglie e Pomeriggi a Teatro che si allegano (All. n.1) alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale, demandando a successivi provvedimenti l'approvazione dei programmi della Stagione Sinfonica e della rassegna Altri Percorsi;

Sentita la Commissione Consiliare IV - Educazione, cultura, sport, politiche giovanili , nella seduta del 25/09/2014;

Considerato che la spesa complessiva per la stagione teatrale 2014/2015, prevista a carico del Comune di Lecco, per il pagamento dei cachet e della SIAE, è di € 219.437,00, IVA inclusa, che verrà impegnata sul capitolo 3950 denominato "Teatro della Società: spese per le rappresent.ni teatrali, musicali di gestione (serv. ril.te fini iva)", Codice Voce 1.03.02.11.999, Classificazione 05.02.1.103, come di seguito riportato:

bilancio 2014: € 65.657,00

Cachet	€ 60.657,00
Siae	€ 5.000,00

bilancio 2015: € 153.780,00

Cachet	€ 141.780,00
Siae	€ 12.000,00

Dato atto che:

- le eventuali variazioni di programma che dovessero intervenire, per cause imprevedibili o di forza maggiore, avverranno sempre nell'ambito degli indirizzi programmatici di cui sopra;
- gli incassi complessivi presunti, per la stagione teatrale 2013/2014, saranno accertati al capitolo 860, codice voce 3.01.02.01013, classificazione 3.100.0200, come di seguito indicato:
  - bilancio 2014 € 75.212,00
  - bilancio 2015 € 24.788,00
- Visto il D. Lgs. n. 118/2011 recante disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio degli enti locali;
- Visto il D.P.C.M. del 28.12.2011 ed i relativi allegati che disciplinano la sperimentazione di cui al D. Lgs. n. 118/2011;

- Dato atto che con DM del 15.11.2013 il Comune di Lecco è stato individuato tra le amministrazioni in sperimentazione;
- Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 45 del 09.07.2014 con la quale è stato approvato il bilancio di previsione 2014-2015-2016;
- Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 124 del 10.07.2014 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2014;

Visto l'art. 48 "Competenze delle Giunte", comma 1, del decreto legislativo 267/2000;

Visto il vigente Statuto comunale;

Visti i pareri tecnico e contabile espressi ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. 267/2000, allegati al presente provvedimento;

con voti unanimi resi nei modi di legge

### DELIBERA

1. di approvare i programmi della stagione teatrale 2014/2015 di cui all'Allegato 1, parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, demandando a successivi provvedimenti l'approvazione dei programmi della Stagione Sinfonica e della Rassegna Altri Percorsi;
2. di dare atto che:
  - la spesa complessiva per la stagione teatrale 2014/2015, prevista a carico del Comune di Lecco, per il pagamento dei cachet e della SIAE, è di € 219.437,00, IVA inclusa, che verrà impegnata sul capitolo 3950 denominato "Teatro della Società: spese per le rappresentazioni teatrali, musicali di gestione (serv. ril.te fini iva)", Codice Voce 1.03.02.11.999, Classificazione 05.02.1.103, come di seguito riportato:

bilancio 2014: € 65.657,00

Cachet	€ 60.657,00
Siae	€ 5.000,00

bilancio 2015: € 153.780,00

Cachet	€ 141.780,00
Siae	€ 12.000,00

- gli incassi complessivi presunti, per la stagione teatrale 2013/2014, saranno accertati al capitolo 860, codice voce 3.01.02.01013, classificazione 3.100.0200, come di seguito indicato:
  - bilancio 2014 € 75.212,00
  - bilancio 2015 € 24.788,00
- 3. di autorizzare fin d'ora le eventuali variazioni di programma che si dovessero rendere necessarie, per cause imprevedibili o di forza maggiore, nell'ambito degli indirizzi di cui in premessa;

4. di demandare al Direttore del Settore Educazione, Cultura e Sport la predisposizione dei successivi provvedimenti gestionali.

Stante l'urgenza, con separata votazione, con voti unanimi

**DELIBERA**

l'immediata eseguibilità della presente deliberazione, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del decreto legislativo n. 267/2000.

**PARERE TECNICO DI CUI ALL' ART. 49 D.Lgs. 267/2000**

Si esprime **PARERE FAVOREVOLE** in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione avente ad oggetto: "Teatro della Società: approvazione programmi della Stagione 2014/2015"

Prot n. 58079 del 07-10-2014

Data, 07-10-14

IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
Dott.ssa Giovanna Esposito



ALLEGATO ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE ID N. 58079  
DEL 07.10.2014.

**SETTORE:** FINANZIARIO, SOCIETÀ PARTECIPATE, GARE E CONTRATTI  
**SERVIZIO:** BILANCIO E SOCIETÀ PARTECIPATE

**PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE**

Ai sensi dell'art. 49 comma 1 del D. Lgs. n. 267/2000 si esprime parere favorevole sulla  
deliberazione in esame.

Lecco, 07 ottobre 2014

  
**IL DIRETTORE DI SETTORE**  
*Enrico Pecoroni*  


**IL DIRETTORE DEL SERVIZIO**  
Nadia Crippa



Pratica trattata da: Laura Arrigoni Neri

Comune di Lecco  
Teatro della Società  
STAGIONE 2014-2015

TEATRO D'AUTORE  
TEATRO D'ATTORE  
TEATRO PER LE FAMIGLIE  
STAGIONE SINFONICA  
POMERIGGI A TEATRO  
ALTRI PERCORSI



TEATRO D'AUTORE  
NOVEMBRE- MARZO

<b>RE LEAR</b> <i>Di William Shakespeare</i>	Con Michele Placido Regia di Michele Placido e Francesco Manetti Produzione GoldenArt
<b>AMADEUS</b> <i>Di Peter Shaffer</i>	Con Tullio Solenghi, Aldo Ottobriano Regia di Alberto Giusta Compagnia Gank – Teatro Stabile di Genova
<b>GLI INNAMORATI</b> <i>Di Carlo Goldoni</i>	Con Marina Rocco, Matteo De Blasio Regia di Andrée Ruth Shammah Produzione Teatro Franco Parenti
<b>L'ONOREVOLE</b> <i>Di Leonardo Sciascia</i>	Con Enzo Vetrano, Laura Marinoni, Stefano Randisi Regia Enzo Vetrano e Stefano Randisi ERT Fondazione - Diablogues
<b>LO ZOO DI VETRO</b> <i>Di Tennessee Williams</i>	Con Arturo Cirillo, Milvia Marigliano regia di Arturo Cirillo Produzione Tieffe Teatro
<b>LA DODICESIMA NOTTE</b> <i>Di William Shakespeare</i>	Con Carlo Cecchi Musiche di Nicola Piovani Regia di Carlo Cecchi Produzione Marche Teatro

**TEATRO D'ATTORE**  
**NOVEMBRE – MARZO**

<p><b>DAVID RIONDINO</b>  <b>DARIO VERGASSOLA</b>  <i>La traviata delle Camelie</i>  <i>Margherita e Violetta, donne sull'orlo di una crisi respiratoria</i></p>	<p>con Beibei Li - soprano, Fabio Battistelli - clarinetto, Augusto Vismara – violino, Dorotea Vismara – viola, Riviera lazeri-violoncello          Produzione Just in Time srl</p>
<p><b>IAIA FORTE</b>  <i>Hanno tutti ragione</i></p>	<p>di Paolo Sorrentino          Produzione Parmaconcerti-Pierfranco Pisani/Off Rome</p>
<p><b>ISABELLA RAGONESE</b>  <i>African requiem</i></p>	<p>di Stefano Massini          con Luisa Cattaneo, musiche eseguite dal vivo da Luca Baldini, Massimo Ferri, Enrico Zoi          produzione Teatro delle Donne          con il patrocinio dell'Associazione Ilaria Alpi</p>
<p><b>MASSIMO CARLOTTO</b>  <i>Crime story</i></p>	<p>con Titino Carrara e Maurizio Camardi -sassofono          Produzione Sosia &amp; Pistoia</p>
<p><b>PAOLO ROSSI</b>  <i>L'importante è non cadere dal palco</i></p>	<p>con Emanuele Dell'Aquila e Alex Orciani          Produzione La Corte Ospitale</p>
<p><b>GIUSEPPE BATTISTON</b>  <b>GIANMARIA TESTA</b>  <i>Italy</i>  <i>Sacro all'Italia raminga</i></p>	<p>un poemetto di Giovanni Pascoli          Produzioni Fuorivia</p>

**TEATRO PER LE FAMIGLIE**  
**NOVEMBRE- FEBBRAIO**

ACCADEMIA PERDUTA <i>Pollicino</i>	Di Marcello Chiarenza Con Claudio Casadio (età consigliata da 5 a 10 anni)
COMPAGNIA FILIPAZZI <i>La notte dei racconti</i>	Di e con Ferruccio Filipazzi (età consigliata dai 5 anni)
PANTAKIN CIRCO TEATRO <i>Fragile XXL</i>	<i>Circo teatro per clown, acrobati, scatole e note musicali</i> Regia di Ted Keijser (età consigliata da 4 anni)
COMPAGNIA MATTIOLI <i>Come Sorelle</i>	A 70 anni dall'apertura dei cancelli di Aushwitz Con Monica Mattioli (età consigliata da 6 anni)
FONDAZIONE AIDA <i>Pippi Calzelunghe</i>	<i>Teatro d'attore e di figura</i> Dal testo di Astrid Lindgren Regia di Pino Costalunga e Marinella Rolfart (età consigliata da 4 a 10 anni)
TEATRO DEL CANGURO <i>La bella e la bestia</i>	<i>Teatro d'attore e di figura</i> Regia di Lino Terra  (età consigliata da 5 a 10 anni)

**POMERIGGI A TEATRO**  
**GENNAIO-MARZO**

in collaborazione con:

Servizio Famiglia e Territorio del Comune di Lecco e Associazioni di Volontariato

TEA FOR TWO No, no, Nanette	COMPAGNIA CORRADO ABBATI Regia Corrado Abbati
ELISIR D'AMORE	POCKET OPERA - Aslico Orchestra 1813
L'ORCHESTRA ALL'OPERA	ORCHESTRA SINFONICA DI LECCO

Per la realizzazione delle rassegne TEATRO PER LE FAMIGLIE e POMERIGGI A TEATRO sono in corso accordi di collaborazione con ACELSERVICE spa

**STAGIONE SINFONICA**

**NOVEMBRE-APRILE**

**Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi**

**Concerti sinfonici e da camera**

In collaborazione con la:

**CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA, ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI LECCO,**  
anche presso l'Auditorium della Casa dell'Economia

**ALTRI PERCORSI - Circuiti teatrali lombardi**

**GENNAIO -MAGGIO**

In collaborazione con la Regione Lombardia e la Provincia di Lecco

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto.

IL SINDACO  
VIRGINIO BRIVIO



IL SEGRETARIO GENERALE  
MICHELE LUCCISANO

---

### REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Comunale, certifica che la presente deliberazione:

- è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune il 15.10.2014 rimarrà per 15 giorni consecutivi fino al 30.10.2014, ai sensi dell'art. 124, 1° comma, D.Lgs.n. 267/2000.

- è stata comunicata ai Capigruppo Consiliari in data 15.10.2014.

Li, 15.10.2014



IL SEGRETARIO GENERALE  
MICHELE LUCCISANO

---

### CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione E' DIVENUTA ESECUTIVA in data \_\_\_\_\_

Li, .....

IL SEGRETARIO GENERALE